



2014

Humble ISD

Escuela de Verano para Primaria

Información para los padres

Jack Fields, Sr. Elementary School
2505 So. Houston Ave., Humble, TX 77396
(281) 641-2700

Dan Anderson - Director

Grado 5 Lectura y Matemáticas – 11 de junio –26 de junio

Grado 5 Lectura y Matemáticas Bilingüe –11 de junio – 26 de junio

*Grados 3-5 ESL/BE Clase para Ingresantes Nuevos –11 de junio – 26 de junio (A.M. Solamente)

Grados PK-K Bilingüe/ESL –11 de junio –10 de julio (Todo el día)

Pine Forest Elementary School
19702 W. Lake Houston Pkwy., Humble, 77346
(281) 641-2100

Carol Suell - Directora

Grado 5 Lectura y Matemáticas - 11 de junio –26 de junio

Grado 5 Lectura y Matemáticas Bilingüe –11 de junio –26 de junio

*Grados 3-5 ESL/BE Clase para Ingresantes Nuevos –11 de junio – 26 de junio (A.M. Solamente)

Grados PK-K Bilingüe/ESL –11 de junio –10 de julio (Todo el día)

* Educación Especial ESY –17 de junio –3 de julio; 14 de julio –31 de julio (A.M. Solamente)

The Cambridge School
18901 Timber Forest, Humble, TX 77346
(281) 641-7445

Tammy Harlan, Directora

* Educación Especial ESY –17 de junio –3 de julio; 14 de julio –31 de julio (A.M. Solamente)

* APLICA el CRITERIO de ELEGIBILIDAD
TODAS LAS CLASES SON DE LUNES - JUEVES

Clases matutinas – 8:00 – 11:15 a.m.

Clases por la tarde – 12:00 – 3:15 p.m.

PK-K Bilingüe/ESL – 8:00 – 3:15 p.m.

ESY (Como se indica en el IEP)

Transportación en autobús disponible en lugares designados
Supervisión para los alumnos comienza a las 7:30 a.m.



**DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HUMBLE
PROGRAMA para la ESCUELA de VERANO para PRIMARIA 2014**

DESCRIPCIÓN

El Distrito Escolar Independiente de Humble ofrece un programa de escuela de verano para alumnos de la escuela primaria en el 5^{to} grado que fracasaron la segunda administración del examen del STAAR de lectura y matemáticas. Este programa de verano se llevará a cabo en dos escuelas: la Primaria Pine Forest, y la Primaria Jack Fields. Las escuelas y los programas especiales que serán servidos en cada local están enumerados en la tabla debajo. Lectura y Matemáticas para los alumnos del 5^{to} grado serán ofrecidos en ambas escuelas Pine Forest Elementary y Jack Fields Elementary.

Programas Bilingües y de Inglés como Segundo Idioma (ESL) son ofrecidos para alumnos que actualmente están en PK4 y Kindergarten y quienes tendrán al menos 5 años de edad en o antes del 1^{ro} de septiembre del 2014. Este programa se llevará a cabo en las escuelas según están enumerados en la tabla debajo. La clase de Ingresantes Nuevos de ESL para los grados 3-5, se llevará a cabo en las escuelas indicadas, dependiendo de la matrícula.

Programas de Educación Especial, Año Escolar Extendido (ESY) se llevarán a cabo en las locales de escuela de verano como se indican en la tabla debajo.

Jack Fields Elementary Director: Dan Anderson	Pine Forest Elementary Directora: Carol Suell	The Cambridge School Directora: Tammey Harlan
River Pines Park Lakes Jack Fields North Belt Humble El Lakeland Fall Creek Ridge Creek (PK/K BE/ESL) (Todo el día) ESL/BE Clase de Ingresantes Nuevos Grados 3-5 (a.m. solamente)	Oak Forest Maplebrook Summerwood Oaks Pine Forest Timbers Lakeshore Whispering Pines Eagle Springs Atascocita Springs Todas las escuelas de Kingwood (PK/K BE/ESL) (Todo el día) ESL/BE Clase de Ingresantes Nuevos Grados 3-5 (a.m. solamente) Educación Especial (ESY)	Escuela Cambridge Educación Especial (ESY)

Las escuelas asignadas están sujetos a cambios dependiendo de los números de matrícula

**Un vistazo al calendario de la Escuela de Verano
(NO HAY CLASES LOS VIERNES)**

Programa	Fechas
Grado 5 Lectura y Matemáticas	11 de junio –26 de junio
PK – K Bilingüe/ESL	11 de junio –10 de julio
Grado 5 Lectura y Matemáticas Bilingüe	11 de junio –26 de junio
Grados 3-5 ESL/BE Clase de Ingresantes nuevos (a.m. solamente)	11 de junio –26 de junio
Educación Especial ESY (a.m. solamente)	17 de junio –3 de julio & 14 de julio –31 de julio Vacaciones del 4 de julio –13 de julio Clases continúan el 4 de julio –31 de julio

CRITERIA USED TO DETERMINE ELIGIBILITY FOR 5th GRADE-MATH AND READING

Para el 5^{to} Grado, usaremos las regulaciones para pasar de STAAR fijados para el año escolar 2013-2014.

INSCRIPCIÓN

La inscripción para la escuela de verano será completada **electrónicamente en la escuela donde el alumno asiste actualmente**. La información está disponible a través de la oficina del consejero o el/la maestro/a del alumno.

TRANSPORTACIÓN

Los padres que quieran que sus alumnos reciban servicios de transportación del distrito tienen que completar el Acuerdo de Transportación como parte de la matrícula electrónica para la Escuela de Verano para Primaria de Humble ISD.

Solamente los alumnos con matrícula electrónica con la información sobre su transportación completada serán permitidos abordo del autobús de la Escuela de Verano.

Los padres o encargados de alumnos de la escuela de verano que utilizan la transportación del distrito **tienen que comprometerse a levantar a sus alumnos en las paradas del autobús de una manera puntual**.

Nunca se proporciona supervisión en las paradas del autobús. Si alguien NO está en la parada del autobús para esperar alumnos de PK-K, el/los alumno(s) será llevado de regreso a la escuela. Cualquier alumno regresado a la escuela 2 veces será suspendido del autobús por la duración de la escuela de verano. Los planteles de la Escuela de Verano cierran a las 4 pm. NO se proporcionará supervisión después de esa hora.

PROGRAMA DE DESAYUNO Y ALMUERZO

Humble ISD servirá un desayuno y un almuerzo nutritivo todos los días en la cafetería. El desayuno será servido de 7:30 – 8:00 a.m. y el almuerzo será servido de 11:15 a.m. – 12:00 p.m. **Los almuerzos están disponibles solamente para los alumnos asistiendo las clases por la tarde y para aquellos alumnos que asisten a ambas sesiones por la mañana y por la tarde.** Los precios para el desayuno y el almuerzo serán los mismos que durante el año escolar regular. (Desayuno - \$1.30 y Almuerzo - \$2.10) Se servirá leche con todas las comidas de la cafetería. Leche adicional será disponible a un costo extra. Los alumnos que cualifican para desayuno/almuerzo gratis o a un precio reducido durante el año escolar también cualificarán durante la escuela de verano. Un menú para el desayuno y el almuerzo estará disponible para los padres.

DESCRIPCIÓN de las CLASES

(Los grados se refieren al grado en que el alumno está matriculado actualmente.)

1. Bilingüe/ESL en Pine Forest Elementary y Jack Field Forest Elementary Grados Pre-K4 – K 8:00 a.m. – 3:15 p.m.

Este programa de escuela de verano especial para el idioma es ofrecido sin costo a alumnos de ELL **que están actualmente en Pre-K4** o en Kindergarten, están inscritos en un programa ESL o Bilingüe y serán matriculados en una escuela de Humble ISD en Kindergarten ó 1^{er} grado durante el año escolar siguiente. Los programas Bilingüe y ESL PK/K serán ofrecidos en PFE y JFE.

Estos alumnos son identificados de acuerdo a directrices del estado. El programa se centra sobre las necesidades del desarrollo del idioma de estos alumnos limitados en su dominio del inglés.

2. Instrucción sobre Lectura (5^{to} Grado) en Pine Forest Elementary y Jack Fields Elementary (Bilingüe en Pine Forest y Jack Field Elementary) 8:00 a.m. – 11:15 a.m. Y 12:00 – 3:15 p.m.

Este curso será ofrecido a los alumnos que actualmente están en el 5^{to} grado que fracasaron o faltaron la segunda vez que se administró el examen de Lectura de STAAR. Este programa de 10 días es gratuito.

3. Instrucción sobre Matemáticas (5^{to} Grado)

(Bilingüe en Pine Forest y Jack Field Elementary)

8:00 a.m. – 11:15 a.m. Y 12:00 – 3:15 p.m.

Este curso será ofrecido a los alumnos que actualmente están en el 5^{to} grado que fracasaron o faltaron la segunda vez que se administró el examen de Matemáticas de STAAR. Este programa de 10 días es gratuito.

4. Escuela de Verano Especial para el Idioma para alumnos que son Ingresantes Nuevos BE/ESL (Grados 3-5)

(Pine Forest y Jack Field Elementary)

8:00 a.m. – 11:15 a.m.

El programa de escuela de verano especial para el idioma se ofrece a los alumnos que están en el programa ESL o BE y están dentro de sus primeros tres años de asistencia a escuelas dentro de los Estados Unidos. También tienen que, en la primavera del 2014, obtener una calificación debajo del nivel de 3.0 en el OLPT ó una B ó una I en la composición de TELPAS. El programa se centra sobre las necesidades del desarrollo del idioma de esto alumnos con dominio limitado del inglés a través del estudio de contenido de estudios sociales. Este programa es gratuito para los alumnos elegibles.

TRANSPORTACIÓN para la ESCUELA de VERANO--PRIMARIA

SESIÓN MATUTINA:

Los autobuses levantarán a los alumnos en las paradas designadas para el autobús comenzando aproximadamente a las 7:00 a.m.

SESIÓN POR LA TARDE:

Los autobuses levantarán a los alumnos en las paradas designadas para el autobús comenzando aproximadamente a las 11:00 a.m.

CLASES ESY:

Transportación será proporcionado para alumnos con discapacidades en el programa de Año Escolar Extendido (ESY) cuando sea requerido por un comité de ARD.

CLASES BILINGÜE/ESL en JFE y PFE:

Los autobuses levantarán a los alumnos en las paradas designadas del autobús comenzando aproximadamente a las 7:00 a.m.

INFORMACIÓN sobre el AUTOBÚS:

Padres o tutores de alumnos en la escuela de verano que utilizan la transportación del distrito tienen que comprometerse a esperar a sus alumnos en las paradas del autobús de una manera puntal.

Nunca se proporciona supervisión en las paradas del autobús. Si los padres no están presentes para recibir el autobús, cualquier niño que no tiene permiso por escrito para caminar será llevado de regreso a la escuela. Cualquier alumno regresado a la escuela 2 veces será suspendido del autobús por la duración de la escuela de verano. Los planteles de la Escuela de Verano cierran a las 4 pm. No se proporcionará supervisión después de esa hora. Encargados o hermanos tienen que tener 18 años de edad o ser mayores para recibir a los alumnos.

Las siguientes rutas de autobús están designadas para la sesión de la escuela de verano de los grados primarios para 2014. **El horario final será determinado por el Departamento de Transportación (281) 641-8720 después que todas las inscripciones para la escuela de verano han sido recibidas. Para la información de las paradas del autobús sugeridos, vaya al internet a www.transfinder.com**

**Paradas del Autobús para la ESCUELA de VERANO de 2014 en
JACK FIELDS ELEMENTARY**

	NÚMERO del BUS
JFE-230 ATASCOCITA RD (Atascocita Pines Apts)	5
JFE-520 ATASCOCITA [Entrada de Atascocita Village]	8
JFE-ATASCOCITA TRACE [Shearwater Bend @ Atascocita Bend]	8
JFE-CANYON GATE [Front gate @ Canyon Lakes Dr]	3
JFE-CLASSIC PINES ESTATES [Entrada]	8
JFE-DEERBROOK GARDEN APARTMENTS	7
JFE-EASTEX OAKS [Pinetex & Hickorytex]	1
JFE-EL DORADO TRAILER PARK [Entrada]	1
JFE-FALL CREEK ELEMENTARY [Zona lateral del autobús]	2
JFE-HOSPITAL APTS - [Señal de alto en Memorial Dr]	7
JFE-HUMBLE ELEM [Zona lateral del autobús en Fieldtree Dr]	6
JFE-LAKELAND ELEMENTARY [Zona del Autobús]	4
JFE-LAUREL PLACE [Whispering Bluff & Camden Forest]	8
JFE-MEADOWBROOK MOBILE HOME PARK [Entrada]	5
JFE-N.HOUSTON AVE @ MEEKS RD	6
JFE-NORTH BELT ELEMENTARY [Al frente]	2
JFE-NORTH HOLLOW @ Entrada	4
JFE-NORTH LAKE MANOR APTS [Entrada lateral]	1
JFE-PARK LAKES ELEM [Al frente]	3
JFE-PARKSIDE APTS @ Oficina	4
JFE-RAMBLEWOOD - [Ramblewood & Birchwood]	6
JFE-RIDGE CREEK ELEM [Al frente]	3
JFE-RIVER PINES ELEM [Zona lateral del autobús]	4
JFE-SMITH ROAD AREA [Smith & Elmtex]	1
JFE-TIMBERS OF DEERBROOK APTS [entrada]	7
JFE-TOWN - CHARLES & 4TH STREET	7
JFE-TOWNSHIP APTS @ WASHATERIA	7

**Paradas del Autobús para la ESCUELA de VERANO de 2014 en
PINE FOREST ELEMENTARY**

	NÚMERO del BUS
PFE-ATAS TRAILS [Woodmancote & Barry Ln]	10
PFE-ATASCOCITA SPRINGS ELEM [Zona lateral del autobús]	13
PFE-BEAR BRANCH ELEMENTARY [El lado al final de Garden Lk]	11
PFE-DEERWOOD ELEMENTARY [Zona lateral del autobús]	12
PFE-EAGLE SPRINGS ELEM [Zona lateral del autobús]	13
PFE-ELM GROVE ELEMENTARY [Al frente en Clear Ridge]	11
PFE-FOSTER ELEMENTARY [Al frente en Trailwood Vlg Dr]	11
PFE-GREENTREE ELEMENTARY [atrás]	12
PFE-HIDDEN HOLLOW ELEMENTARY [Al lado en Rock Springs]	11
PFE-I.S.C. BUILDING ON Magnolia Cove Dr [Entrada S. de Magnolia Cove]	12
PFE-KINGS RIVER [Water Point Trl & Upper Lake Dr]	9
PFE-KINGWOOD HIGH SCHOOL [Al frente]	11
PFE-LAKESHORE ELEM [Al frente]	10
PFE-MAPLEBROOK ELEMENTARY [Zona lateral del autobús]	9
PFE-OAK FOREST ELEM	9
PFE-OAKS ELEMENTARY [Al frente en Oak Briar]	9
PFE-PINES OF ATASCOCITA [Verandah Apts entrada en Pine Echo]	9
PFE-SHADOW FOREST ELEMENTARY [Zona del autobús en Mills Branch]	12
PFE-SUMMERWOOD ELEM [Zona del autobús en Lk Hou Pkwy]	10
PFE-TIMBERS ELEMENTARY [Atrás]	10
PFE-WHISPERING PINES ELEMENTARY [Zona lateral del autobús]	13
PFE-WILLOW CREEK ELEMENTARY [Zona del autobús en Hidden Lakes]	12
PFE-WOODLAND HILLS ELEMENTARY [Atrás en Plum Valley]	11

DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HUMBLE
SERVICIOS de SALUD

INVENTORIO DE SALUD DEL ESTUDIANTE

ESCUELA DE VERANO

PADRES, FAVOR DE COMPLETAR ESTE FORMULARIO.

Estudiante _____ Sexo ___ FDN _____ ID# _____

Dirección _____ Teléfono _____

Escuela Regular _____ Escuela de Verano _____ Grado _____

Favor de marcar cualquiera de las siguientes enfermedades o condiciones **diagnosticados por un médico** que aplican a su hijo

<input type="checkbox"/> ADHD/ADD	<input type="checkbox"/> Depresión	<input type="checkbox"/> Hepatitis	<input type="checkbox"/> Convulsiones
<input type="checkbox"/> Alergias (severas)	<input type="checkbox"/> Diabetes	<input type="checkbox"/> Presión alta	<input type="checkbox"/> Anemia falciforme
<input type="checkbox"/> Asma	<input type="checkbox"/> Mareos/Desmayos	<input type="checkbox"/> Enfermedades del riñón	<input type="checkbox"/> Tuberculosis
<input type="checkbox"/> Desórdenes de la sangre	<input type="checkbox"/> Pérdidas auditivas	<input type="checkbox"/> Migrañas	<input type="checkbox"/> Defectos de la Visión
<input type="checkbox"/> Fibrosis quística	<input type="checkbox"/> Enfermedades del corazón	<input type="checkbox"/> Problemas ortopédicos	

¿Recibe su hijo medicamento o tratamientos actualmente durante el día escolar? Sí ___ No ___

¿Va a requerir su hijo medicamentos o tratamientos mientras asista a la escuela de verano? Sí ___ No ___

Favor de indicar los medicamentos y tratamientos necesarios durante las sesiones de la Escuela de Verano

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

¿Tiene su hijo una reacción alérgica **severa** a alguno de los siguientes?

Alimentos ___ Medicamentos ___ Picaduras de insecto ___

¿Cuál es el tratamiento para estas reacciones? _____

Estoy de acuerdo con que la enfermera puede compartir información médica necesaria con el personal del distrito escolar apropiada. Sí _____ No _____

Firma del Padre o Tutor

Fecha

Escuela de Verano ESL/Bilingüe 2014 de Humble ISD

Formulario para Transportación en Autobús

Grados PK-K Bilingüe/ESL y K Lectura Bilingüe –11 de junio –10 de julio

5^{to} Grado Lectura y Matemáticas Bilingüe–11 de junio –26 de junio

*Grados 3-5 ESL/BE Ingresantes Nuevos –11 de junio –26 de junio (A.M. Solamente)

8:00 a.m. – 3:15 p.m.

Favor de completar este formulario si usted desea que su niño niña tome el autobús para la escuela de verano. Padres o tutores de alumnos que participan del programa de transportación necesitarán comprometerse a levantar a sus alumnos de una manera puntal en las paradas del autobús. Si los padres o tutores no están en la parada del autobús para recibir a su niño, él o ella será llevado de regreso a la escuela. Ninguna supervisión puede ser proporcionada para los alumnos en la parada del autobús.

NOMBRE _____

APELLIDO	PRIMER NOMBRE	SEGUNDO NOMBRE
----------	---------------	----------------

ESCUELA (Escuela regular)	GRADO ACTUAL	ESCUELA DE VERANO (PFE, JFE)
---------------------------	--------------	------------------------------

DIRECCIÓN _____

CALLE	APT.#	CIUDAD	ZIP
-------	-------	--------	-----

CASA _____ # CELULAR/TRABAJO _____

EMERGENCIA _____

Si la Guardería va a esperar en la parada del autobús, favor de anotar el nombre y el número de teléfono de la guardería.

NOMBRE de la GUARDERÍA: _____ # GUARDERÍA _____

FIRMA DEL PADRE _____	FECHA _____
-----------------------	-------------



Paradas del Autobús para la ESCUELA de VERANO de 2014 en JACK FIELDS ELEMENTARY	NÚMERO del BUS
JFE-230 ATASCOCITA RD (Atascocita Pines Apts)	5
JFE-520 ATASCOCITA [Atascocita Village entrada]	8
JFE-ATASCOCITA TRACE [Shearwater Bend @ Atascocita Bend]	8
JFE-CANYON GATE [Front gate @ Canyon Lakes Dr]	3
JFE-CLASSIC PINES ESTATES [entrada]	8
JFE-DEERBROOK GARDEN APARTMENTS	7
JFE-EASTEX OAKS [Pinetex & Hickorytex]	1
JFE-EL DORADO TRAILER PARK [Entrada]	1
JFE-FALL CREEK ELEMENTARY [Zona lateral del autobús]	2
JFE-HOSPITAL APTS - [Señal de alto en Memorial Dr]	7
JFE-HUMBLE ELEM [Zona lateral del autobús en Fieldtree Dr]	6
JFE-LAKELAND ELEMENTARY [Zona del autobús]	4
JFE-LAUREL PLACE [Whispering Bluff & Camden Forest]	8
JFE-MEADOWBROOK MOBILE HOME PARK [Entrada]	5
JFE-N.HOUSTON AVE @ MEEKS RD	6
JFE-NORTH BELT ELEMENTARY [Al frente]	2
JFE-NORTH HOLLOW @ Entrada	4
JFE-NORTH LAKE MANOR APTS [Entrada lateral]	1

JFE-PARK LAKES ELEM [Al frente]	3
JFE-PARKSIDE APTS @ Oficina	4
JFE-RAMBLEWOOD - [Ramblewood & Birchwood]	6
JFE-RIDGE CREEK ELEM [Al frente]	3
JFE-RIVER PINES ELEM [Zona lateral del autobús]	4
JFE-SMITH ROAD AREA [Smith & Elmtex]	1
JFE-TIMBERS OF DEERBROOK APTS [entrada]	7
JFE-TOWN - CHARLES & 4TH STREET	7
JFE-TOWNSHIP APTS @ WASHATERIA	7

*Favor de indicar el método de transportación que su niño va a utilizar:

Mi niño tomará el AUTOBÚS _____, CARRO _____

* Si toma el autobús, favor de escribir el número de la parada que su niño va a utilizar: _____

Escuela de Verano ESL/Bilingüe 2014 de Humble ISD

Formulario para Transportación en Autobús

Grados PK-K Bilingüe/ESL y K Lectura Bilingüe –11 de junio –10 de julio

5^{to} Grado Lectura y Matemáticas Bilingüe–11 de junio –27 de junio

*Grades 3-5 ESL/BE Ingresantes Nuevos –11 de junio –27 de junio (**A.M. Solamente**)

8:00 a.m. – 3:15 p.m.

Favor de completar este formulario si usted desea que su niño niña tome el autobús para la escuela de verano. Padres o tutores de alumnos que participan en el programa de transportación necesitarán comprometerse a levantar a sus alumnos de una manera puntal en las paradas del autobús. Si los padres o tutores no están en la parada del autobús para recibir a su niño, él o ella será llevado de regreso a la escuela. Ninguna supervisión puede ser proporcionada para los alumnos en la parada del autobús.

NOMBRE _____
APELLIDO
PRIMER NOMBRE
SEGUNDO NOMBRE

ESCUELA (escuela regular) _____ GRADO ACTUAL _____ ESCUELA DE VERANO _____

DIRECCIÓN _____
CALLE
APT.#
CIUDAD
ZIP

CASA _____ # CELULAR/TRABAJO _____
 # EMERGENCIA _____

Si la Guardería va a esperar en la parada del autobús, favor de anotar el nombre y el número de teléfono de la guardería.

NOMBRE DE LA GUARDERÍA: _____ #GUARDERÍA _____

FIRMA DEL PADRE
FECHA

Paradas del Autobús para la ESCUELA de VERANO de 2014 en PINE FOREST ELEMENTARY

	NÚMERO del BUS
PFE-ATAS TRAILS [Woodmancote & Barry Ln]	10
PFE-ATASCOCITA SPRINGS ELEM [Zona lateral del autobús]	13
PFE-BEAR BRANCH ELEMENTARY [el lado al final de Garden Lk]	11
PFE-DEERWOOD ELEMENTARY [Zona lateral del autobús]	12
PFE-EAGLE SPRINGS ELEM [Zona lateral del autobús]	13
PFE-ELM GROVE ELEMENTARY [Al frente en Clear Ridge]	11
PFE-FOSTER ELEMENTARY [Al frente en Trailwood Vlg Dr]	11
PFE-GREENTREE ELEMENTARY [Atrás]	12
PFE-HIDDEN HOLLOW ELEMENTARY [Al lado de Rock Springs]	11
PFE-I.S.C. BUILDING ON Magnolia Cove Dr [Entrada S. en Magnolia Cove]	12
PFE-KINGS RIVER [Water Point Trl & Upper Lake Dr]	9
PFE-KINGWOOD HIGH SCHOOL [Al frente]	11
PFE-LAKESHORE ELEM [Al frente]	10
PFE-MAPLEBROOK ELEMENTARY [Zona lateral del autobús]	9
PFE-OAK FOREST ELEM	9
PFE-OAKS ELEMENTARY [Al frente en Oak Briar]	9
PFE-PINES OF ATASCOCITA [Verandah Apts entrada en Pine Echo]	9
PFE-SHADOW FOREST ELEMENTARY [Zona del autobús en Mills Branch]	12
PFE-SUMMERWOOD ELEM [Zona del autobús en Lk Hou Pkwy]	10
PFE-TIMBERS ELEMENTARY [Atrás]	10
PFE-WHISPERING PINES ELEMENTARY [Zona lateral del autobús]	13
PFE-WILLOW CREEK ELEMENTARY [Zona del autobús en Hidden Lakes]	12
PFE-WOODLAND HILLS ELEMENTARY [Atrás en Plum Valley]	11

* Favor de indicar el método de transportación que su niño va a utilizar:

Mi niño tomará el AUTOBÚS _____, CARRO _____

***Si toma el autobús, favor de escribir el número de la parada que su niño va a utilizar: _____**

DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HUMBLE
SERVICIOS de SALUD

INVENTORIO DE SALUD DEL ESTUDIANTE

ESCUELA DE VERANO

PADRES, FAVOR DE COMPLETAR ESTE FORMULARIO..

Estudiante _____ Sexo ___ FDN _____ ID# _____

Dirección _____ Teléfono _____

Escuela Regular _____ Escuela de Verano _____ Grado _____

Favor de marcar cualquiera de las siguientes enfermedades o condiciones **diagnosticados por un médico** que aplican a su hijo

_____ ADHD/ADD	_____ Depresión	_____ Hepatitis	_____ Convulsiones
_____ Alergias (severas)	_____ Diabetes	_____ Presión alta	_____ Anemia
_____ Asma	_____ Mareos/Desmayos	_____ Enfermedades del riñón	_____ falciforme
_____ Desórdenes de la sangre	_____ Pérdidas auditivas	_____ Migrañas	_____ Tuberculosis
_____ Fibrosis quística	_____ Enfermedades del corazón	_____ Problemas ortopédicos	_____ Defectos de la Visión

¿Recibe su hijo medicamento o tratamientos actualmente durante el día escolar? Sí ___ No ___

¿Va a requerir su hijo medicamentos o tratamientos mientras asista a la escuela de verano? Sí ___ No ___

Favor de indicar los medicamentos y tratamientos necesarios durante las sesiones de la Escuela de Verano

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

¿Tiene su hijo una reacción alérgica **severa** a los siguientes?

Alimentos ___ Medicamentos ___ Picaduras de insectos ___

¿Cuál es el tratamiento para estas reacciones? _____

Estoy de acuerdo con que la enfermera puede compartir información médica necesaria con el personal del distrito escolar apropiada. Sí _____ No _____

Firma del Padre o Tutor

Fecha



Datos breves sobre la Escuela de Verano Primaria Jack Fields Verano 2014

2505 South Houston Ave., Humble, TX 77396
(281) 641-2700

Dan Anderson - Director

5^{to} Grado Lectura y Matemáticas Aceleradas – 11 de junio –25 de junio

*Grados 3-5 ESL/BE Ingresantes Nuevos –11 de junio –26 de junio (**A.M. Solamente**)

Grados PK-K Bilingüe/ESL –11 de junio –10 de julio (**Todo el día**)

Información de la Escuela

Número de teléfono de la Primaria Jack Fields: 281-641-2700. Favor de no dejar mensajes de voz para los maestros o el personal. Los mensajes de voz no estarán accesibles durante la escuela de verano.

Notificaciones sobre las Clases de la Escuela de Verano/los Maestros

Las listas de las clases serán fijadas por el personal de la escuela de verano. Los maestros de la escuela de verano van a llamar el **martes, el 10 de junio** para que los conozcan y notificarles de las sesiones AM o PM para el 5^{to} grado. No hay clases los viernes.

Transportación

1. Los autobuses levantarán a los alumnos en varios lugares comenzando a las 7:00 a.m. para la sesión matutina y a las 11:00 a.m. para la sesión por la tarde. El horario del autobús con las horas y los lugares estará disponible a través de eSchool durante la matrícula de la escuela de verano. **Usted tiene que seleccionar una parada de autobús cuando haga la matrícula.**
2. Los autobuses partirán de JFE a las 11:30/3:30. Favor de ser paciente la primera semana porque los autobuses pueden estar atrasados en sus horarios mientras que los choferes están aprendiendo los nombres de los alumnos y verificando la lista de sus pasajeros.
3. Padres/Encargados de los alumnos de la escuela de verano que utilizan la transportación del distrito tienen que comprometerse a esperar a sus alumnos en las paradas de una manera puntual. **Hermanos o una persona designada tiene que tener 18 años o ser mayores para recibir a un niño en la parada del autobús.**
4. Nunca se proporciona supervisión en las paradas del autobús.
5. En el caso de que un padre no esté presente para recibir el autobús, cualquier niño que no tiene permiso para caminar será regresado a la escuela. **Un número de teléfono vigente tiene que ser incluido con la matrícula del estudiante.**
6. Cualquier alumno regresado a la escuela dos veces será suspendido del autobús.
7. Para información sugerida sobre las paradas del autobús, vaya a la red al www.transfinder.com.
8. Favor de dirigir preguntas acerca de las paradas y las horas del autobús directamente a la Transportación de Humble ISD. El número de teléfono es: 281-641-8720.

Asistencia

La asistencia es crítica para el éxito académico. Favor de limitar las ausencias a dos días o menos. En caso de enfermedad, una excusa médica es requerida una vez que regrese a la escuela.

Desayuno y Almuerzo

El desayuno para alumnos de las clases matutinas y el almuerzo para los alumnos que asisten a las clases por la tarde estarán disponibles en la cafetería. Alumnos asistiendo a la escuela de verano tienen que entrar sus números de estudiante para el almuerzo y el desayuno. Por favor asegúrense de que sus alumnos conozcan o tengan acceso a sus números. El desayuno será servido de 7:30-7:55 para alumnos asistiendo a las clases matutinas. El almuerzo será servido de 11:15-11:50 para alumnos asistiendo las clases después del mediodía.

Otras Fechas Importantes

- 11 de junio: Primer día de la Escuela de Verano
- 24 de junio examen de Matemáticas STAAR & 25 de junio examen de Lectura STAAR para alumnos del 5^{to} grado (**solamente los alumnos tomando el examen asisten a la escuela estos días**)
- 24 de junio: Último día para los alumnos del 5^{to} grado que toman el examen de Matemáticas STAAR.
- 25 de junio: Último día para los alumnos del 5^{to} grado que toman el examen de Lectura STAAR.
- 10 de julio: Último día para alumnos de PK-K BE/ESL

Favor de recordar que nos puede tomar la primera semana de clases para confirmar las listas de las clases. No tomamos en cuenta pedidos para las sesiones AM o PM. Las colocaciones de los alumnos son finales. Agradecemos su paciencia y esperamos una experiencia provechosa para todos en la Escuela de Verano.



Datos breves sobre la Escuela de Verano Pine Forest Elementary Verano 2014

- 5^{to} Grado Lectura y Matemática: 11 - 26 de junio
- 5^{to} Grado Lectura y Matemáticas Bilingüe: 11 de junio -26 de junio
- Grados 3-5 ESL/BE Ingresantes Nuevos -11 de junio -26 de junio (A.M. Solamente)
- Grados PK-K Bilingüe/ESL: 11 de junio -10 de julio
- Educación Especial ESY: 17 de junio -3 de julio; 14 de julio -31 de julio

Todas las clases son de lunes a jueves

Clases matutinas - 8:00 - 11:15 am

Clases por la tarde - 12:00- 3:15 pm

ESY - determinado por ARD

La supervisión para los alumnos comienza a las 7:30 am

Transportación en autobús está disponible desde los lugares designados

Información de la Escuela

Directora: Carol Suell

Número de teléfono de Pine Forest Elementary: 281-641-2100 (favor de no dejar mensajes de voz para los maestros o el personal. Los mensajes de voz no estarán accesibles durante la escuela de verano).

Dirección: 19702 W. Lake Houston Pkwy.
Humble, Texas 77346

Notificaciones sobre las Clases de la Escuela de Verano/los Maestros

Las listas de las clases serán fijadas por el personal de la escuela de verano. La notificación de la(s) sesión(es) de clase(s) estará incluida con la tarjeta de informe de calificaciones del final del año de su niño/a (9 de junio). Las maestras de la escuela de verano los van a llamar la tarde del **lunes, el 9 de junio** para que los conozcan.

Transportación

1. Los autobuses levantarán a los alumnos en varios locales para la sesión matutina y para la sesión por la tarde. El horario del autobús con las horas y lugares estará disponible a través de eSchool durante la matrícula de la escuela de verano.
2. Los autobuses partirán de PFE a las 11:30/3:30. Favor de tener paciencia la primera semana porque muchos autobuses pueden estar atrasados en su horario mientras que los choferes están aprendiendo los nombres de los alumnos y verificando quienes son sus pasajeros.
3. Padres/Encargados de los alumnos de la escuela de verano que utilizan la transportación del distrito tienen que comprometerse a esperar a sus alumnos en las paradas puntalmente. **Hermanos o una persona designada tiene que tener 18 años o ser mayores para recibir a un niño en la parada del autobús.**
4. Nunca se proporciona supervisión en las paradas del autobús.

5. En el caso de que un padre no esté presente para recibir el autobús, cualquier niño que no tiene permiso para caminar será regresado a la escuela.
6. Cualquier alumno regresado a la escuela dos veces será suspendido del autobús.
7. Para información sugerida sobre las paradas del autobús, vaya a la red al www.transfinder.com.
8. Favor de dirigir preguntas acerca de las paradas y las horas del autobús directamente a la Transportación de Humble ISD. El número de teléfono es: 281-641-8720.

Asistencia

La asistencia es crítica para el éxito académico. Favor de limitar las ausencias a dos días o menos. En caso de enfermedad, una excusa médica es requerida una vez que regrese a la escuela.

Desayuno y Almuerzo

Desayuno y almuerzo estarán disponibles en la cafetería para los alumnos. Los precios permanecen iguales como son durante el año escolar regular. El desayuno será servido de 7:30-7:55 para los alumnos asistiendo a las clases matutinas. El almuerzo será servido de 11:20-11:50 para los alumnos asistiendo a las clases después del mediodía.

Otras Fechas Importantes

- 11 de junio: Primer día de la Escuela de Verano
- 17 de junio: Primer día para alumnos de ESY
- 25 de junio: Examen STAAR de Matemáticas para el 5^{to} Grado
- 26 de junio: Examen STAAR de Lectura para el 5^{to} Grado
- 26 de junio: Último día para los alumnos del 5^{to} grado de Lectura y Matemáticas y Bilingües en el 5^{to} grado.
- 4 de julio : Día feriado para PK-K BIL/ESL
- 4 - 13 de julio: Días feriados para alumnos de ESY
- 10 de julio: Último día para alumnos de PK-K BIL/ESL
- 31 de julio: Último día para alumnos de ESY

Favor de recordar que nos puede tomar la primera semana de clases para confirmar las listas de las clases. Agradecemos su paciencia y esperamos una experiencia provechosa para todos en la Escuela de Verano.